



AIURRI

BETERRI-BURUNTZAKO ASTEKARIA



2019-12-20 / 632. ZENBAKIA / 15. URTEA
BETERRI-BURUNTZAKO ASTEKARIA AIURRI.EUS TOKIKOM



Eskualdera iristear dira

Eguberrietako hitzordu guztiak, ale berezian. 2/16



**Eguberri
eta Urte
berri
on!!!**

Arropa eta osagarriak



Kale Nagusia, 6. Andoain. 943 591 224



Easo abesbatza Andoainen izango da berriro, 2018ko irailean Sorabillako jaietan emanaldia eskaini eta gero. AIURRI

Easo abesbatzaren emanaldia Andoainen

Easo emakumeen abesbatzak Eguberrietako kontzertua eskainiko du San Martin elizan. Datorren abenduaren 23an izango da, 19:30ean hasita. Abesbatzak Ana Belen Garcia organojole andoaindarra izango du ondoan

Xabier Lasa ANDOAIN

Emanaldia, “aparteko kontzertua, oso gutxitan entzun litekeena” izango dela aitortu du Garciak. Ez baitira gutxi kontzertuak dauzkan berezitasunak Garcia-ren ustetan, eta banan bana aipatu ditu. “Aro erromantiko-ko eta erromantikoaren ondorengoko abestiek osatzen dute programa. Ave Mariak dira gehienak, autore ezberdinek konposatu zituztenak. Tartean bi euskaldun daude, Garbizu eta Olaizola”.

Goi-goi mailako konposatzailen abestiak, goi-goi mailako abesbatzak interpretatuta, Garcia-ren hitzetan. “Easo emakumeen abesbatza punta-puntan dabil mota honetako abesbatzen munduan. Luxu bat da, kalitate handiko ahotsen batuketa baita. Bakarleri ugari dauzka, eta horiek euren aldetik ere kapaz dira kontzertu oso bat antolatu

eta eskaintzeko. Abeslari gazteak dira gehienak, 17 urtetik aurrera doazenak. Gorka Miranda zuzendariarekin txiki-txikitatik ahotso lantzen hasi ziren, eta gaur arte jarraitu dute serio-serio. Abesbatza 2006an sortu zenetik elkarrekin dabilta, eta musika genero ezberdinak abes-tera ohitu dira”.

Bi zatitan banatutako emanaldia

Emanaldiak bi zati izango dituela zehaztu du Garciak. Lehenengoan, “Ave Maria anitzek osatuko dute; bakarlariekin gozatzeko aukera izango dute entzuleek. Bigarren zatian, berri, abesbatza osoa arituko da, aurrekoak baino modernoagoak diren abestiekin”.

Easo abesbatzako ahots finek musika klasikoaren unibertso musikarien miresmena eragiten duen organoa izango dute bide-

lagun koroan; kontzertua erakargarri izateko eskaintzen duen osagarri erantsia da Garcia-entzat. “Ez dakit andoaindarrok jabetzen garen, baina benetako altxorra daukagu herrian. 1907koa da, Merklin markakoa. Dotorea da itxuraz, eta bertatik sortzen den soinua benetan ederra da, musikarako sentsibiltatea daukan edonori gozamina eragiteko gaitasuna dauka”. Han hemen makina bat organo jo izan ditu Ana Belen Garciak bere ibilbide oparoan, eta bada-ki zertaz ari den.

Abesbatzak elizako koroan abestuko du; ikusleek aldarean ipiniko den pantailaren bitartez jarraitu ahal izango dute abesbatzaren emana.

Musika emanaldia Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Andoaingo Udalak elkarlanean antolatu dute. Sarrera doana izango da.



Zalao Lopez de Munain eta Ana Belen Garcia, argazkian. Haiekin batera kantari arituko dira Andoaingo Sonia Calzada eta Urrietako Maria Muro. AIURRI

Kontzertuko kantutegia

"Ave Maria"

Abestiak bakarlariekin

- F.P. Tosti: Marta Garcia.
- C. Franck: Luken Munguira.
- C. Sain-Saens: Maddi Asenjo eta Ane Corral.
- Usandizaga: Ainhua Tabuyo.
- J. Alain: Lorea Lopez.
- F. Schubert: Izei Mujika.
- G. Faure: Eider Barrenetxea, Amaia Aras.

- G. Olaizola: Luken Muguira.
- P. Casals: Nahia Sarasa eta Ainhua Artega.
- T. Garbizu: Lorea Lopez.

Abesbatza osoa

- J. Guridiren "Ave Maria".
- G. Faure: Cantique de Jean Racine.
- X. Sarasola: Gau ilunak ez badu.

EGUBERRIAK ANDOAINEN



"Lasterka itzuli" herri lasterketa abenduaren 31n izango da. Dorsalak bezperatik eskuratu ahal izango dira. AIURRI

OSTEGUNA 19

Salkinen Eguberrietako kanpaina: Erosketa egiten dutenen artean Gabonetako 45 sorta irabazteko aukera. Urtarrilaren 5a bitarte.

Trukeguna kanpaina: Ekogunearekin eta beste hainbat udalerrirekin elkarlanean, jostailuak trukatzeko aukera egongo da Allurralde kiroldegan eta Arrate frontoian.

18:00 Andoaingo Udal Musika Eskolako tailerretako ikasleen Gabonetako kontzertua, Bastero Kulturunean.

18:30 Memoria eraikitzen zikloa: "SuAminetik bakera" ikus-entzunezkoa, Bastero Kulturunean.

20:00-21:00 Federatzeko tartea zabalik, Euskalduna mendigoizale elkartearen egoitza.

OSTIRALA 20

Erakusketa: "Esencia eta Existence" Bastero Kulturunean. Azken eguna.

19:00 Kontzertua: Soinuak musika eskolako ikasleak, Basteron.

20:00-21:00 Federatzeko tartea zabalik, Euskaldunaren egoitza.

21:30 Kontzertua: "Eguberri Umama", Udal Musika Eskolako abesbatzekin, Basteroko auditorioan.

LARUNBATA 21

10:00 Diru bilketari ekingo diote Hurria Sahara taldeko kideek, Eskola kalean.

12:30 San Tomas eguneko txistor-jatea Olagainen, Santa Krutz elkarteak antolatuta.

17:00 Filma haurrentzat: Frozen 2, Bastero Kulturunean.

18:00 San Tomas eguneko txistor-jatea Bertxinen eskutik.

18:00 Olentzero, gaztaina erreak, txokolatada eta opariak, Etxeberrieta plazan.

19:30, 22:00 Filma: La odisea de los Giles, Bastero Kulturunean.

IGANDEA 22

17:00 Filma haurrentzat: Frozen 2, Bastero Kulturunean.

17:00 Motxiladun haurren aldeko festa Gaztetxean: Ipuin kontaketa saioa, motxiladun haurren argazki-erakusketa eta txokolate-jatea.

19:30 Filma: La odisea de los Giles, Bastero Kulturunean.

ASTELEHENA 23

19:30 Easo emakumeen abesbatzaren kontzertua, San Martin elizan. [Informazio gehiago, astekari honetako bigarren orrialdean].

19:30, 22:00 Filma: La odisea de los Giles, Bastero Kulturunean.

ASTEARTEA 24

17:30 Olentzero eta Mari Domingiri harrera: Irteera Basteroko plazatxotik.

18:30 Olentzero eta Mari Domingiren etorrera: Gurutze Santuaren elizaurreko espigora agertuko dira.

23:59 DJ herrikoien musika saioa Irunberrin.

OSTEGUNA 26

11:00 Gazte Astea: Gazte erronka Zumea plazan. Euriarekin, Ondarretan.

17:00 Gazte Astea: Antzerki tailerra Gazte Lokalean.

17:00 "Txapela buruan eta ibili munduan" ipuin kontaketa saioa, Andoaingo Udal Liburutegian. Ongi Etorri eskolara ekimena.

19:00 Ikuszirkus: Julietas Romeo circo, Markeliñeren eskutik, Basteron.

OSTIRALA 27

Argazki-erakusketa Bastero Kulturunean: Aitor Arruti eta Mak Jürgen. Urtarrilaren 24ra arte zabalik.

09:30 Gazte Astea: Pala saioa Arrate pilotalekuan.

11:00 Gazte Astea: Eskupilota Arrate pilotalekuan.

16:30 Gazte Astea: Futbolina Gazte Lokalean.

18:00 Gazte Astea: Mahai-tenisa Gazte Lokalean.

19:00 Ikuszirkus: Esencial, Vaiven Circoren eskutik, Basteron.

20:00 Kontzertua: Txapito Guzman eta Ibarra langostinuek Irunberrin.

LARUNBATA 28

17:00 Gazte Astea: Zumba Gazte Lokalean.

19:00 Ikuszirkus: Isla, Compañía d'click circoren eskutik, Basteron.

IGANDEA 29

17:00 Gazte Astea: Amaiera festa.

19:00 Ikuszirkus: Tiempo, Zirkozaurren eskutik, aurrestreinaldia Basteron.

ASTELEHENA 30

11:00-14:00 Gabonetako Haur Parkea Allurralde kiroldegan.

16:00-20:00 Gabonetako Haur Parkea Allurralde kiroldegan.

19:00 Ikuszirkus: Ludo ikuskizuna, Ludo Circus Showren eskutik, Basteron. Aurtengo zikloari amaiera ematen dion saioa.

ASTEARTEA 31

10:00 San Roke ermitan txistor-jatea eta trikitixa, Ostadar eta Ttakunen eskutik.

11:00-14:00 Gabonetako Haur Parkea Allurralde kiroldegan.

11:00-13:00 Kale animazioa Olagain txistulari elkartearekin.

11:30 Herri lasterketa Zumea plazan.

12:00-13:00 Pajeen irteera Errege magoei zuzendutako eskutitzak jasotzeko. Ibilbidea: Goikoplaza, Bastero, Kale Nagusia, Haur parkea.

19:00 Enkartelada, presoen alde, Goikoplazatik hasita.

ASTEAZKENA 1

00:00 DJ herrikoien gaua Irunberrin.

00:45-04:00 Urtezahar gaueko DJ festa Nafarroa Plazan.

09:00 Adarra gainean salda eskaintzen arituko dira Euskaldunako kideak.

OSTIRALA 3

17:00 Olagain txistularien emanaldia San Juan bataiatzailean.

LARUNBATA 4

18:00-21:00 Bertso poteoa eta trikitixa, kaleetan zehar.

21:30 Kontzertua: Acera, Akabu eta Sutan taldeak Gaztetxean.

IGANDEA 5

17:00 Errege magoak eta pajek San Juan bataiatzaile egoitzara hurbilduko dira.

18:25 Errege magoen laguntzaileen antortxen piztuera Joanleitzaneaberri baserrian.

18:30 Kabalgataren irteera Zumeatarraren paretik.

19:30 Errege magoen adierazpena Goikoplazan.

22:00 Gintonic gaua Irunberrin.



Berrogei minutuko antzezpena amaitu zenean, ikusleek gogotik txalo egin zuten. AIURRI

Astearen amaieran ikuskizuna iritsi zen

Urnietako Magaleko eta Egapeko ikasleek bost egunetan zehar landutako dantza ikuskizuna jendaurrean eskaini zuten, ostiral iluntzean. Ikasleek dantzarako eta elkarlanerako gaitasuna erakutsi zuten, eta ikusleek txalo artean hartu zituzten

Mikel Arberas URNIETA

"Etxean, bai goxo etxean" ikuskizunak sekulako arrakasta lortu zuen gerturatu zirenen artean. Emankizunean parte hartu zutenak Egape ikastolako eta Magale ikastetxeko DBH 3. mailako ikasleak izan ziren. Bi saio eskaini zituzten, eta bietan aretoa goraino bete zuten.

Dantza saioa bost egunetan sortu zuten bi ikastetxeen artean. "DE LooPERS-dance2gether" dantza konpainiak garatu zuen ekimena, Wilfried van Poppel eta Amaya Lubeigt dantzarien eta koreografoen laguntzarekin. "Pertsonak elkarrekin dantza-tzeko gai badira, elkarrekin bizitzeko gai ere badira" da proiektu pedagogikoaren oinarria dagoen esaldia.

Abenduaren 13an Saroben egin zen emanaldian argi eta garbi erakutsi zuten elkarrekin dantza-tzeko eta elkarbizitzeko gai direla; saio zoragarria eskaini zuten ikusleen gozamenarako bi ikastetxeetako neska-mutilek.

Eszenatokian eurak eta aulkiak agertzen ziren soilik, argi zuri leun baten azpian, atzealdean zenbait musika-tresnekin egin-

Ikuskizuna bideoan ikusgai

Larunbat goizetik Urnietako ikasle gazteek landutako ikuskizuna Aiurri.eus webgunean dago. Ikusgarria da emanaldia, eta bideoa ikusteak lehen lerroan egotearen pareko sententzia sortzen du. Bideoak atalean dago ikusgai.

dako melodia entzun zitekeen bitartean. Ez zen gehiago behar, musika, aste osoko lanketa eta ikasle gogotsuak. Dantza saioak 40 minutu iraun zuen; banaka, binaka eta taldeka dantza egin zuten, guztiak bat izango balira bezala.

Lan bikaina egin zuten. Ezin uka daiteke bost egunetan 40 minutuko saio bat egitearen zailtasuna handia dela, are gehiago gehienak esperientzia gabeko gazteak izanda. Emanaldia amaitu ostean, ikusleek txalo zaparrada artean hartu zuten aretoa.



Aiurri eskuragarri:
Etxez etxeko harpidetza-sistema. Andoainen urte osoko harpidetza-saria 37 eurokoa da. Urnietan, 31 euro. Ale batzuk eskuragarri kiosko eta merkatalguneetan.

Egoitza Orokorra:
Arantzibia plaza, 4/5-behea. 20140, Andoain
Tel.: 943 300 732
Faxa: 943 300 731
andoain@aiurri.eus
www.aiurri.eus

Zuzendaria: Jon Ander Ubeda.
Erredaktoreak: Xabier Lasa, Mikel Arberas.
Maketatzailea: Maddi Trubuelo.
Kudeaketa, harpidetza: Garbiñe Ugartemendia. idazkaritza@aiurri.eus
Publizitatea: Fer Irazu. publizitatea@aiurri.eus
Banatzaileak: Mikel Arregi (Andoain), Axun Jauregi, Rocio Arias (Urnietako).
Diseinua: Goiena Komunikazio Taldea.
Zorion agurrak, merkatu txikia: diseinua@aiurri.eus | www.aiurri.eus
Whatsapp: 619 163 537
Lege Gordailua: SS-1078/04.
ISSN: 1698-4870.
Tirada: 4.000 ale ohikoan. Zenbaki honetan, aldiz, 6.000 ale.
Inprimategia: Zeroa Multimedia.



Astekaria:
2020ko
urtarrilaren 10etik
aurrera.
Bitartean
webgunean:
Agenda, albisteak,
argazkiak,
bideoak...

aiurri.eus

Ikasitakoa barneratuz

"5 Days to dance" proiektuak gazteengan eragin positiboa duela eta ikasleen garapen pertsonala eta soziala aberasten duela dioen ideiatik abiatuta osatu da.

IKASLEEK ARGI
ERAKUTSI ZUTEN
ELKARBIZITZEKO
ETA DANTZATZEKO
GAI DIRELA



EGUBERRIAK URNIETAN

OSTEGUNA 19

17:30 Bingoa Denda Berri elkartearen.

18:00 Gabonetako jaiotzaren piztuera, Etxeberri plazan.

18:30 Lourdes Iriondo musika eskolako ikasleen emanaldia, Saroben.

19:00 Gabon kantuan ateratzeko bigarren eta azken entsegua, Saroben.

19:00 "Puertas" erakusketaren irekiera ekitaldia, Lekaion. Urtarrilaren 7ra arte zabalik, arratsaldean.

19:30 Gipuzkoako trinkete txapelketa, eskuz banakako seniorreko bigarren mailakoa: Urnieta-Azkoitia.

OSTIRALA 20

Neguko azoka Egaperen eskutik, goiz osoan zehar.

07:30-13:00 Bertan arreta zerbitzuaren ordutegi murriztua.

16:30 Karta jokoak Denda Berri elkartearen.

17:30 Ipuin kontaketa: Ixabel Agirresaroberen eskutik, Udal Ludotekan. Dohainik.

18:00 Txistor-jatea Denda Berri elkartearen.

19:30 Antzerkia: "Entre comillas" eta "Zurrunbiloan" antzezlanak, Saroben. Dohainik.

LARUNBATA 21

Salestarren Gabonetako jaialdia eta sorginen postua.

IGANDEA 22

17:00 Filma haurrentzat: Alfonbra magikoa, Saroben. Euskaraz.

18:00 Dantzaldia Denda Berri elkartearen.

ASTELEHENA 23

17:30 Olentzero eta Mari Domingiren etorrera, Berrasoetatik San Juan plazara.

ASTEARTEA 24

07:30-11:30 Bertan arreta zerbitzuaren ordutegi murriztua.

09:00-13:00 Udal liburutegia, Lekaio eta Sarobe guneeetan ordutegi murriztua.

09:00-14:00 Udal kiroldegia ordutegi murriztua.

12:00 Gabon kantuan: Ikasleak.

16:00 Gabon kantuan kantari ibiliko dira, San Juan plazatik abiatuta.

OSTEGUNA 26

11:00-13:00 Sormen txokoa Lekaion, 2012-2014 urteetan jaiotakoentzat.

17:30-19:00 Topagunea Lekaion, 2009-2011 urteetan jaiotakoentzat.

OSTIRALA 27

10:00-13:00 Alebin eta benjamin mailako eskubalo kanpusa.

11:00-13:00 Sormen txokoa Lekaion, 2012-2014 urteetan jaiotakoentzat.

17:30-19:00 Topagunea Lekaion, 2009-2011 urteetan jaiotakoentzat.

18:30 Adarrara gauez, Zanpatuzen eskutik. Irteera San Juan plazatik.

19:00 Adarrara gauez, Zanpatuzen eskutik. Irteera Besabitik. Linterna, frontala eta neguko arropa eramateko aholkua luzatu dute. Ibilbidea: Besabi-Adarra-Besabi.

19:00 Urte amaierako brindisa, Etxeberri plazan.

LARUNBATA 28

09:00-13:00 Ehiza txapelketa Adarramendin, Santa Kruz elkartearen eskutik.

17:00 Filma haurrentzat: Horman erlojua duen etxea, Saroben.

20:00 Eskubaloiko Eguberrietako txapelketako sari banaketa ekitaldia Kiroldegian.

IGANDEA 29

18:00 Magia saioa Txan Magoaren eskutik. "Hausle" ikuskizun berria, Saroben. 3 euro.

ASTELEHENA 30

11:00-13:00 Sormen txokoa Lekaion, 2012-2014 urteetan jaiotakoentzat.

17:00 Udal pilotalekuaren erabilera zehazteko zozketa Frontoi tabernan. Izena emateko epea zabalik dago, abenduaren 27ra bitarte.

17:30-19:00 Topagunea Lekaion, 2009-2011 urteetan jaiotakoentzat.

19:30 The Upper Room gospel taldearen emanaldia, elizan.

ASTEARTEA 31

07:30-11:30 Bertan arreta zerbitzuaren ordutegi murriztua.

09:00-13:00 Udal liburutegia, Lekaio eta Sarobe guneeetan ordutegi murriztua.

09:00-14:00 Udal kiroldegia ordutegi murriztua.

11:00-13:00 Sormen txokoa Lekaion, 2012-2014 urteetan jaiotakoentzat.

15:00-16:00 San Silbestre lasterketan izena emateko aukera, Kontzejupean.

16:00 San Silbestre lasterketa. San Juan plazan abiatu eta amaituko da.

ASTEAZKENA 1

09:00 Adarra gainean salda eskaintzen ariko dira Euskalduna mendigoizale elkarte kideak.

OSTIRALA 3

16:30 Ludobus egurrezko jolasak, kiroldegian. 5-11 urtekoentzat.

LARUNBATA 4

11:00-13:00 Puzgarriak 0-11 urteko haurrentzat, kiroldegian.

16:30-19:00 Puzgarriak 0-11 urteko haurrentzat, kiroldegian.

IGANDEA 5

16:00 Errege magoei harrera San Miguel elizan.

18:00 Errege magoen desfilea Lobera baserritik hasita.

18:00 Errege magoen opari banaketa, 0-6 urte artekoentzat, udaletxeko arkupeetan.

ASTEARTEA 7

17:00-20:00 "Puertas" erakusketa ikusteko azken eguna. Lekaion ikusgai.



London
School of languages
URNIETA
ASTIGARRAGA
DONOSTIA
OIA RTZUN
londonschool.com
943 00 92 91

Ingelesa eta frantsesa hiru urtetik aurrera

- Helduak eta haurrak
- Eskolak eta enpresak
- Ikastaroak atzerrian
- Azterketa ofizialak
- Cambridge Unibertsitateak CELTA ikastaroa emateko baimendutako zentro bakarra Euskal Herrian

Zorionak eta Urte Berri On!

Closer than you think



Oihana Aristegi eta Gorka Olazabal Ipuitantai taldeko kideak dira. AIURRI

Buruarinen tailerra ospatuko da Adunan urtarilaren 3an

Euskal Herri osoan ia 60 salmenta puntutan saltzen dituzte Ipuitantai enpresak sortutako buruarinak

Olatz Lasa ADUNA

Inauteriak gaitzat hartuta, bost pertsonaia ezberdin egongo dira aukeran buruarinak egiteko: intxixu beltza, intxixu zuria, sorgina, tartalo edo joalduna. Lau urtetik gorakoentzako tailerra da, doakoa, eta ume bakoitzak heldu batekin joan beharko du. Amaieran, ume bakoitzak buruarina eramango du etxera. Urtarrilaren 3an izango da 11:00etatik 13:00etara, Elordi lokalean. Izena abenduaren 27ra arte eman behar da.

Ia 60 salmenta puntu

Hernanin kokatzen den Ipuitantai enpresak egiten ditu buruarinak, eta tailerra bertako kide diren Oihana Aristegik eta Gorka Olazabalek eskainiko dute. Gorka Olazabalek azaldu duenez, "familia tailerra da, eta bi ordutan buruarina eginda joaten dira haurrak etxera". Egun Eus-

kal Herri osoan ia 60 salmenta puntutan saltzen dituzte beraiek sortutako buruarinak. Gure eskualdean Amasa-Villabonako Basajaun liburu-dendan, eta Andoainen Urrats inprimategian.

Buruarinak egiteko erabiltzen den materiala honakoa da: polietileno-aparra, Eva goma, tela eta ilea. Erremintak, berriz, pistola beroa eta kuterra. Tailerrera materiala erdi aurrerata eramaten dutela azaldu du Aristegik: "Xaflak moztuta, lijatuta eta margotuta eramaten ditugu. Tailerreko lehen pausoa ahoaren zuloa egitea da. Gero, osatzen ditugu begiak, sudurra, ezpainak eta pieza guztiak. Horren ostean hasten gara muntatzen. Amaieran, ilea, txapela, belarriak edo dena delakoa gehitzen diogu buruarinari".

Pirritx, Porrotx eta Marimotots pailazoan ikuskizunetarako atrezzoak ere egiten dute.

Ikuszirkus Andoainen

Eguberriak eta zirkoa elkar lotuta doaz Andoaingo Eguberrietan. Laster, Euskal Herriko eta kanpoko konpainiak ikusteko aukera egongo da Basteron. Abenduaren 26tik 30era, egunero iluntzeko 19:00tan hasita



Vaiven circo. VAIVEN CIRCO

Mikel Arberas ANDOAIN

Eguberriarekin batera, Ikuszirkus jaialdia iristear da Andoaingo Udalararen eta Bastero Kultur-gunearen eskutik. Bakarrik, lagun artean edo familian gozatzeko moduko ikuskizunak izango dira. Ziklo osorako bonoa erosteko aukera izaten da, edota egunez eguneko saioetarako sarrera solteak. Saio guztiak iluntzeko 19:00etan hasiko dira. Ikuskizuna hastear dago. Hauxe da aurtengo menua. On egin!

Abenduak 26, osteguna

Hiru emakume akrobata eta antzezle kide dituen konpainiak poesia bisuala eskainiko du ohol-tza gainean. 'Haiek naiz' ikuskizunean, hiru bidelagunek bidaia emozional ederra proposatu dute, zeinu-hizkuntzaren bidez ere kontatutakoa.

Abenduak 27, ostirala

Saltoak, akrobaziak eta birak izango dituzte ardatz "Bot project" konpainiako bi artistek. Jauzi-ohol gaineko saioa izango da "Collage" ikuskizunaren bidez eskainiko dutena.

Abenduak 28, larunbata

Denboran zehar bidaiatu duen tripulazio xelebrean oinarrituta dago Oopart antzerkia. Horrelako bidaiak egitea batzuetan garesti irteten dela erakutsiko digute Tresperte konpainiako kideek, ezer ez baita dirudiena denboran zehar egiten diren bidaietan.

Abenduak 29, igandea

Bost artistek parte hartzen dute "Travelling cirus" delako antzerkian. Eguneroko bizimodua akrobazien eta malabarismoen

bitartez erakutsi nahi dute, eta eten-gabeko mugimenduan.

Abenduak 30, astelehena

"Shock'em all" antzez-lana frenetiko, musikaliki eta ritmikoki izugarria, eta bestetik, irekia, fisikoa eta salto egiteko modu bitxia duena. La Sbrindola konpainia zirkua eta kaleko jaialdi gehienetan parte hartzen ari da.

ABENDUAREN 26TIK 30ERA, 19:00ETAN HASITA, ZIRKO IKUSKIZUN BANA BASTERON



Ernaitza
liburu-denda

Liburu, joku hezitzaile eta oparietan aukera zabala

Gabon zoriontsuak

Zumea, 9 ANDOAIN. 943 592 459 - ernaitza@yahoo.com

Gabon zoriontsuak opa dizkizuegu

AMABI

haur eta gazte jantziak
0-16 urte

943 57 31 62 Zumea kalea, 15-behea
20140 ANDOAIN

Olentzaroaren Bidea

Estrainekoz Amasa-Villabonan "Olentzaroaren Bidea" egingo dute Aranerrek barrena, abenduaren 22ko arratsaldean

Ainhoa Gil AMASA-VILLABONA

Berezia izango da abenduaren 22ko arratsaldea Amasa-Villabonan. Lehendabiziko aldiz egingo dute 'Olentzaroaren Bidea'; herriko eragile ezberdinek elkarlanean antolatutako ekitaldia. Garai bateko euskal usadioak, sinesmenak, koplak eta esaera zaharrak berrituko dituzte Aranerrek barrena prestatutako ibilbidean murgiltzen direnek. Neguko solstizioa, naturaren esnatzea..., 3-9 urte arteko haurren gozamenarako pentsatutako ekimena da. Base-ritarrak, ikazkinak, sorginak, galtzagorriak..., horiek guztiak izango dituzte zain Aranerrek eta Olentzerori desioen gutuna uzteko aukera ere izango dute. Etxeondoren hasi, eta Arantzabi



Olentzero eta Mari Domingi. EGOITZ BENGOTXEA

baserri inguruan amaituko dute ibilbidea. Sei txanda antolatu dituzte eta laster itxi zuten izen-

ematea, txanda guztiak beteta. Harrera ezinhobeia izan du, beraz, ekimenak.



SUPER H

Super H elkartearen egutegia

2020ko urtearen martxa jarraitzeko Super Hk ilustrazio ederrez osaturiko egutegia argitaratu du. Urnietan Kantoi eta Esas pequenas cosas merkatalguneetan eros daiteke, eta Andoainen Itsas-Mendi karabanetan edota Urrats inprimategian. Egunotan "Juliette neska ausarta" ipuina ere argitaratu dute. Nerea Kortabitartek idatzi du, eta ilustrazioak Ruben Barrigarenak dira.



AIURRI

Egutegiaren arrakasta

Andoingo Udal egutegiak arrakasta handia izaten du, herritarren argazkilariekin argitaratzen hasi direnetik, bereziki. Hiru mila ale banatzen dituzte, denbora tarte laburrean. Abenduaren 16an Aihotz Albisu Lasa Udal langilea egutegiak banatzen aritu zen, Ataria herritarren arreta zerbitzurako bulegoan.



AIURRI

Hurria Sahararen ekimenak

Larunbat honetan, abenduak 21, merkatuan eta Kale Nagusian zehar diru bilketa egiten ibiliko dira. Urteko egutegiak salgai izango dituzte, bide batez. Egun hauetan herriko dendetan elikagai bilketari ekingo diote: arroza, pasta, lekaleak, atuna, azukrea... Eguberrietako oporraldiaren ostean elikagai bilketa ikastetxeetara zabalduko da.



Ingeles eskola
Eguberri, eta Urte berri on!
Merry Christmas and a Happy New Year

Cambridgeko azterketen prestakuntzarako zentro homologatua

Ondarreta kalea, 7 behea. ANDOAIN
943 300 839. www.andoainenglish.com



Eguberri on!
RANSPORTES
akunza

Eguneroko zerbitzua Bizkaiara, Iruñeara eta Gasteizera

609 434 910 - 609 401 884. Tel.: 943 693 212 - Faxa: 943 694 924
www.transporteslakunza.com - info@transporteslakunza.com
A Industriegunea - 16. pabillola, 20159 ASTEASU
52 P.K., 20150 AMASA-VILLABONA

Eguberrietako menua Xabier Telloren eskutik

Urte berriarekin batera ekimen gehiago antolatuko dituela iragarri du Atxulondo jatetxeak. Kultur etxea ondoan edukita, tailer ezberdinak antolatzeko baliatu nahi dute aukera, herritarrek animatuz horietan parte-hartzera

Olatz Lasa ZIZURKIL

Gabonetako sukaldaritza tailerra eskaini zuen Xabier Tello sukaldariak bere ardurapean dagoen Atxulondo jatetxean. Orotara, hamaika pertsonak hartu zuten parte tailerrean eta horien artean gizonezkoak ziren gehienak.

Sei lagunentzat pentsatutako lau plateraz osatutako menua osatu du Tellok; eta horien prestaketa lana nolakoa den erakutsi zien bi ordutan zehar. Batzuk espreski etorri ziren errezeten bila, Gabonetarako zer proposatzen duen jakiteko kuriositatearekin. Eta beste batzuk, iazko sukaldaritza tailerrean parte hartutakoak dira –Urkamendi elkartean antolatu zena– eta sukaldean jarduteko gogotsu etorri ziren. Xabier Tellok azaldu duenez, "asmoa erraz aurki daitezkeen osagaiekin osatutako menua prestatzea da, etxean egiteko erraza izan dadin, konplikazio handiegirik gabe".

Sukaldariak berehala jarri zituen lanean ikasleak. Batzuk, ganbei azalak kentzen edota txangurruek hanketatik jakia ateratzen aritu ziren; besteak, berriz, krepeak egiten edota sutan zeuden saltsak gainbegiratzen. Erre ez zitezen.



Xabier Tello sukaldaria sukaldaritza tailerrean Gabonetako menua prestatzen. AIURRI

Telloren iritziz, guztiek ez dute etxean menua osorik prestatu: "Bakoitza plater baten prestaketaekin geratzen da, informazio asko baita hain denbora urrirako".

Sukaldeko lanekin bukatu ondoren, guztiek elkarrekin afaldu zuten Atxulondo jatetxean tailerrean prestatutako jakiekin. Batzuk, mahaia jartzen ari ziren bitartean, beste batzuk sukaldean geratu ziren prestatutakoa probatzen. Tello, berriz, partaide guztiek jaki guztiak dastatzeko aukera izateaz arduratu zen.

Tailer eta ekimen gehiago datorren urtean zehar

Urtean zehar ikastaro ezberdinak antolatzen ditu Atxulondo jatetxeak, eta horrela jarraituko duela iragarri du Tellok. "Urtean lau ikastaro egiten ditugu: udaberrian, udan, udazkenean eta neguan". Urte berriari begira jarrita, badituzte zenbait ekimen prestatuta, hala nola umeentzako errege opil tailerra. Hori urtarrilean izango da, eta izena emateko data nahiz baldintzak 'Zer ote' Zizurkilgo Udal buletinean agertuko dira.

Sukaldaritza tailerra Atxulondon



Bieira gratinatuaren masa sutatik atera eta nahasten aritu ziren. AIURRI



Krepeak elkarlanean egin zituzten elkarri lagunduz. AIURRI



Platera apaintzera ere ausartu ziren zenbait ikasle tailerrean. AIURRI

arruti
943 593 777
Andoain
Zorionak
eta
Urte berri on!



Gabonetako menua sei lagunentzat: osagaiak eta jarraibideak



ITSASKI-SALPIKOIA
LEHEN PLATERA

ITSASKI-SALPIKOIA

- **Osagaiak:** Zapoa, ganboiak, otarraina, txangurrua, muskuiluak, olagarroa (bakoitzetik 100 g), laranja baten zukua, tipuleta, piper berdea, piper gorria, tipulina, oliba olio, ozpina, letxuga, cherry tomateak, saltsa arrosa eta modena erredukzioa.
 - **Saltsa arrosaren prestaketa:** Mahonesa, ketchup-a eta whisky txorrotada bat.
 - **Prestaketa:** Egosi itsaskiak eta zapoa (egosita ere eros daitezke); hozten utzi; barazkiak xehe-xehe txikitu; osagai guztiak ontzi batean nahastu; gehitu oliba-olioa, ozpina, gatza eta laranja-zukua; plateran edo kopan letxuga ipini eta gainean cherry tomateekin apaindu (cherry tomateak lau zatitan moztuta); salpikoia erdian ipini; saltsa arrosarekin eta modena erredukzioarekin apaindu.
- * Egoste denbora: zapoa 8 min, ganboiak 4 min, olagarroa 20 min, txangurrua 10 min.



GRATINATUTAKO BIEIRA CAVA-REKIN
BIGARREN PLATERA

GRATINATUTAKO BIEIRA CAVA-REKIN

- **Osagaiak:** Tipula bat, porru erdia, 400 g bieira (freskoak ala izoztutakoak), 200 ml cava edo xanpaina, 50 g irin, 800 ml tomate frijitu eta 250 ml esne-gain.
- **Prestaketa:** Tipula eta porrua xehe-xehe txikitu eta oliba-oliotan suezitu; bieira zatitu, aurrekoari gehitu eta su baxuan berotu; gehitu cava, irina, tomate frijitua eta esne-gaina; irakiten utzi; gatza eta piperra bota; hozten utzi; hoztutakoan bieira oskolak bete eta gratinatu 8 minutuz 220 gradutan.

"ASMOA ERRAZ AURKI DAITEZKEEN OSAGAIEKIN OSATUTAKO MENUA PRESTATZEA DA"

"URTEAN LAU IKASTARO ANTOLATZEN DITUGU: UDABERRIAN, UDAN, UDAZKENEAN ETA NEGUAN"



AZPIZUNA FOIE-REKIN
HIRUGARREN PLATERA

AZPIZUNA FOIE-REKIN ETA PEDRO XIMENEZ SALTSAREKIN

- **Osagaiak:** 6 behi-azpizun, foie demicuit eta 3 brick pasta.
- **Pedro Ximenezaren erredukzioarako osagaiak:** 50 g gurin, 4 xarlota, 200 ml Pedro Ximenez markako ardoa eta 200 ml haragi-salda.
- **Saltsaren prestaketa:** Xarlotak xehe-xehe txikitu; gurinarekin suezitu; Pedro Ximenez ardoarekin busti eta loditzen utzi; haragi-salda gehitu eta loditzen utzi eta gatza bota.
- **Brick-a:** Brick pastaren orri erdi batekin flanaren ontzia estali eta 10 minutuz labera sartu.
- **Amaitzeko:** Azpizunari gatza bota eta plantxan markatu; azpizuna puntuan dagoenean foie demicuit medailoi bat ipini gainean; pasta brick-a plateran ipini; gainean azpizuna ipini eta ondoren foie demicuit; Pedro Ximenezeko erredukzio saltsa bota gainetik edo plateran.



KREPEAK
LAUGARREN PLATERA

MAMIZ, SAGARREZ ETA INTXAURREZ BETETAKO KREPEAK

- **Krepak egiteko osagaiak:** 250 ml esne, 100 g irin, 4 arrautza eta oliba-olio zorrotada bat.
- **Mamiaren osagaiak:** litro bat ardi-esne, 60 g arto-irin, 150 g azukre, intxaurrek eta sagar dadoak gurinez eta azukrez salteatuta.
- **Krepeen prestaketa:** Osagai guztiak elkartu eta irabiagailu elektrikoan pasa; zartarira bota masa pixka bat eta sobratzen dena kendu; alde bat xigortzean beste alde pixka bat pasa eta listo.
- **Mamiaren prestaketa:** 750 ml ardi-esne irakiten jarri; ontzi batean 250 ml ardi-esne gehitu gainerako osagaiekin batera; irakindako esnearekin elkartu eta ontzi batean egosi irakin artan nahastuz.
- **Krepeak muntatu:** Krepea zabalean jarri, erdian gehitu mami-krema, gurinez eta azukrez salteatutako sagarrak eta intxaurrek; krepea tolestu eta ezti zorrotada bat bota gainetik.

ZORIONAK ETA URTE BERRI ON!

**OHARTZERAKO AZKAR BATEAN
URTEA PASA DA DIDA.
GARAI HAUETAN GAUALDEAN HOTZ
ETA EGUNAK DIZDIRA.
ALPERRIKAN DA TRISTE IBILI
JOAN BEHAR DA ARGIRA.
ONDO PASATU DEZAGUN DENOK
GABONAK IRITSI DIRA.**

**Egileak: LH-ko bertso eskola
Doinua: Pello Joxepe**

Ibai Vela

2019 - 2020

EGAPE IKASTOLA



Amaia Urdangarin eta Garazi Ramos UKE taldeko jokalariek. AIURRI

Lidergotzaren bila

ESKUBALOIA Ostiral honetan, iluntzeko 20:00etan hasita, Egia eta Urnieta senior mailako nesken arteko partida garrantzitsua jokatuko da. Lehia ziurtatuta dago, biak ere orain arteko partida guztietan garaile izan baitira. Donostiako partidari, UKEkoei urnietarren animoak ez zaizkie faltako.

Kirol jarduera ezberdinetan trebatzeko aukera

ESKUBALOIA Teknikakaz jardunaldiak eta Eguberrietako txapelketak Andoainen eta Urnietan

Leizaran Eskubaloia

Abenduaren 26 eta 27an, goizeko 09:00etatik 11:00etara, LH 3 eta 4 mailakoek teknifikazio jardunaldietan parte hartzeko aukera izango dute. Zaharragoak direnak, LH 5 eta 6 mailakoak, zeregin berdinerako elkartuko dira urtarrilaren 2 eta 3an. Horiek, ordea, 11:00etatik 13:00etara.

Urtarrilaren 4an, bestalde, Erregeetako txapelketa antolatuko dute Arraten eta Allurralden. Infantil, kadete eta jubenil mailako neskei zuzendutako txapelketa da.

Urnietako Kirol Elkartea

Abenduaren 27an benjamin eta alebin mailako kanpasa antolatu du Urnietako taldeak. Alebinak goizeko 10:00etan hasi eta 11:30ak arte arituko dira. Benjaminak 11:30ean hasiko dira, eguerdiko 13:00ak arte. Kiroldegian eman behar da izena.

Abenduaren 28an, bestalde, Gabonetako txapelketaren edizio berria jokatuko da. Infantil eta kadete mailako txapelketa da. 19:15ean senior mailako nesken partida jokatuko da, eta 20:00etan sari-banaketa ekitaldia.



Ostolaza harri-jasotzailea 2016an Adunan ospatu zen X. Gorostidi Harri Txapelketan, hirugarren postua eskuratu zuen. AIURRI

Berrehun kiloko harriarekin lehian

HERRI KIROLAK Abenduaren 31n, urtero lege, Urrezko Aizkolarien Txapelketa ospatuko da 17:00etan, Asteasuko Usarrabi pilotalekuan. Sarrerak egunean bertan erosi ahal izango dira pilotalekuaren atarian

Olatz Lasa ASTEASU

Azken urteetan Asteasun jokatzen da Harri Handien Euskal Herriko Txapelketa. Aurtengoan, baina, txapelketa hori Azpeitian jokatuko da. Pasa den abenduaren 7an izan zen eta Aimar Irigoienek altza zituen kilo gehien, 8.225 kilo, hain zuzen.

Asteasuarrak ez dira txapelketarik gabe geratuko eta Euskal Herrikoaren ordez, 200 kiloko Harri Errektangularraren Txapelketa antolatuko dute. Datorren abenduaren 22an izango da, eguerdiko 12:00etan hasita. Egitasmo berriak bere historia badu. Joxe Anjel Sarasolak azaldu duenez, "orain dela 29 urte Ostolaza atera zen txapelketa horretan, 16 urte zituen. Oraingoan ere animatu da 200 kiloko harria jasotzera. Ezagututa, behin baino gehiagotan jasoko duelakoan nago".

Izen handiko hamabi harri-jasotzaile lehiatuko dira 200 kiloko harriaren aurka: Joseba Ostolaza, Jon Goenatxo, Martin

Mendizabal, Gorka Etxeberria, Julen Diaz, Xabier Aranburu, Iñigo Eizagirre, Aimar Galarra, Inaxio Perurena, Aimar Irigoien, Jokin Eizmendi eta Xabier Peñagarikano. Horietako batzuk lehen aldiz saiatuko dira 200 kiloko harria altxatzen, hala nola Mendizabal edo Etxeberria.

Hiru minutuko bi tanda egin beharko dituzte, nork altxaldi

gehiago eman. Berdinketaren kasuan, hiru jasoaldi azkarren ematen dituenak irabaziko du.

"DUELA 29 URTEKO TXAPELKETAN BEZALA, OSTOLAZA LEHIAN ARITUKO DA"

JOXE ANJEL SARASOLA





Iraitz Arropide munduko txapeldunak Zizurkilgo Gau Kroseko lasterketan hartu zuen parte. ENEKO GARIN

Zizurkilgo Gau Krosa, Ibon Gonzalezen omenez

Udazkenean zendu zen korrikalariaren adiskidea izanik, Iraitz Arrospide korrikalari handia Ibon Gonzalez omentzera irten zen. Nola, gainera! Indarrean zegoen marka (22:01) hobetu zuen, hogeita bi minutuko langarekin hautsiz (21:26)

Olatz Lasa ZIZURKIL

Irailaren 17an zendu zen Ibon Gonzalez Loitegiren omenez antolatu da aurtengo Zizurkilgo XXIII. Gau Krosa. Berrehun korrikalari baino gehiagok hartu zuen parte, txikien eta helduen

lasterketetan. Emakumezkoen mailan Maialen Muñoz ibartarra izan zen azkarrena (26:18); bigarren, Aitana Gil cabanillas-tarra (27:16) eta hirugarren Maialen Gurrutxaga andoain-darra (27:49). Iazko podium bera

izan zen, baina beste orden batean. Iazkoan Gil izan zen garailea, eta Muñoz bigarrena. Gizonezkoetan, berriz, Iraitz Arrospide billabonatarak hegana egin zuen, historiako marka onena lortuz (21:26). Iaz ere bera

gailendu zen (22:34). Bi urteetako denborak alderatuta, argi dago aurtengoan sekulako jauzia eman duela. Sasoiko dago.

Bigarren postua Sergio Roman hernaniarrak eskuratu zuen (22:19) eta hirugarrena Ibon Aranguren zestoarrak (22:59).

Iraitz Arrospideren adierazpenak podiumean

Gaueko garaile nagusia oholtzara igo zen, saria jasotzera. Baina bazuen bigarren asmoa, adiskidea gogoan hartzea. Eta horrela egin zuen: "Gaurko egunez kro-sean parte hartzera oso gustura etortzen naiz, urtero. Oso pozik nago jasotako animo guztiengatik; eta bereziki oso pozik lasterketa *IBONTXOREN* omenez egin delako". Tokian tokiko lasterketak egiten baditu ere, Iraitz Arrospidek Japonian du jarrita begia. Izan ere, 2020ko Olinpiar Jokoak Tokion izango dira eta bertan parte hartzea du helburu. Gutxieneko denbora lortu zuen, baina ez da nahikoa. Hautatzai-leak bere aldeko apustua egin behar du orain: "Helburu benetan zaila zen, amets bat Olinpiar Jokotarako marka lortzea. Asko entrenatuta iritsi naiz horra, baina horrek ez du esan nahi joango naizenik. Borrokatu egin beharko da, oso zaila dago. Esperantza ez da galdu behar, bide onetik noa".

"BEREZIKI POZIK NAGO LASTERKETA IBONTXOREN OMENEZ EGIN DELAKO"

IRAIZZ ARROSPIDE

Eguberrietako lasterketa sorta

ASTEASU

Abenduak 29, igandea.

IV. Kros Solidarioa.

11:00 Izen-ematea.

11:30 Haurrak.

11:40 Gazteak.

12:00 Helduak.

ANDOAIN

Abenduak 31, asteartea.

Urtezaharreko "Lasterka itzuli" lasterketa.

09:00-10:30 Izen-ematea

Zumea plazan.

Abenduaren 30ean

ere eman daiteke

izena 18:00etatik

20:00etara. Bertan

jaso daiteke

dortsala.

11:30 Urte zaharreko lasterketa.

Lasterketaren amaieran sariak eta opariak banatuko dituzte.

VILLABONA/ZIZURKIL

Abenduak 31, asteartea.

Urtezaharreko

XXXVI. lasterketa.

15:45 Haurrak.

16:30 Helduak.

Villabonako Zunbeltz eta Zizurkilgo Urkamendi elkarteek elkarrekin antolatzen dute urtezaharreko lasterketa, 6,5 kilometroko luzera duena.

Izen-ematea doakoa da eta egunean bertan eman daiteke izena Urkamendi elkartearen 11:00etatik aurrera, edo herrikrosa.eus webgunearen bidez.

Lasterketaren amaieran sariak eta opariak banatuko dituzte.

URNIETA

Abenduak 31, asteartea.

Urtezaharreko

lasterketa.

16:30 Lasterketaren

hasiera San Juan plazatik.

Izen-ematea arratsaldean

bertan (15:00-16:00) San

Juan plazan bertan.

Lasterketaren amaieran sariak eta opariak banatuko dituzte.

Zizurkilgo Gau Kroseko irudi gehiago aiurri.eus webgunean



Ibon Gonzalez korrikalariaren lagunak lasterketaren atarian. ENEKO GARIN



Muñoz, Gil eta Gurrutxaga podiumean Zizurkilgo alkatearekin batera. AIURRI

EGUBERRIAK AIZTONDON

ADUNA

ASTEARTEA 24

09:15 Gabon kantuen erronda.

13:00 Olentzero eta Mari Domingi Udal pilotalekura gerturatuko dira.

OSTIRALA 27

12:00 Ipuin kontaketa: 'Tunba, orro besterik egiten ez zekien lehoia', Elordi plazako lokalean.

ASTELEHENA 30

11:30 'Liburu bat mundu bat'. Ipuin kontaketa, musika, eskulanak eta jokoak 6 eta 12 urte bitartekoentzat, Mestiza taldearen eskutik.

OSTEGUNA 2

09:30 Zirkua familian gozatzeko ekimena Asvinenearen eskutik. Urtarrilaren 2tik 4ra. Izen-ematea: 611 627 782 edo asvinenea@gmail.com

OSTIRALA 3

11:00 Buruarinen tailerra. Gaia: inauteriak. 4 urtetik gorakoentzat. Informazio gehiago astekari honetako 6. orrialdean.

AMASA VILLABONA

IGANDEA 22

12:00 Eresargi eta Eresargi Txiki abesbatzen emanaldia Jesusen Bihotza elizan.

17:00 'Olentzaroren Bidea'.

19:30 Ispirit gospel taldearen emanaldia, Gurea antzokian. Sarrera: 6 euro.

ASTELEHENA 23

17:00 'Lur' antzerkia haurrentzat. Gurea antzokian. Sarrera: 6€.

ASTEARTEA 24

12:00 Trikipotea Jota eta Lierniren eskutik, Malkar plazatik abiatuta.

16:15 Gabon kantujira herrikoia Errebotte plazatik abiatuta.

18:00 Olentzeroren eta Mari Domingiren etorrera Etxeondoko parkean.

IGANDEA 29

19:30 'Zaparrada' dantza-ikuskizuna Hika Teatroaren eskutik, Gurea antzokian. Sarrera: 12 euro.

IGANDEA 5

20:00 Errege kabalgata.

ASTEASU

IGANDEA 22

12:00 200 kiloko Harri Errektangularraren Txapelketa, pilotalekuan.

ASTELEHENA 23

16:30 'Itzal Titere' laborategia, Asteasuko udaletxean Zurrunka teatroren eskutik. Izena kultur etxean eman behar da, abenduaren 19a arte.

ASTEARTEA 24

12:00 Olentzerori eta Mari Domingiri harrera pilotalekuan. Aurrez Gabon kantuak, kalez kale.

OSTEGUNA 26

16:30 'Elkanoren lehen mundu bira' filma. Amaieran, askaria emango du Kukute guraso elkarteak.

OSTIRALA 27

19:00 'Dantza' filma. Amaieran solasaldia egileekin.

LARUNBATA 28

11:00-13:30 Drona erabiltzen eta aireratzeko ikasteko ikastaroa pilotalekuan, AMC enpresaren eskutik.



Iaz Olentzerori eta Mari Domingiri oparien eskutitza ematen. AIURRI

15:00-20:00 Drone erakustaldia pilotalekuan.

IGANDEA 29

11:00 IV. Kros solidarioa. 11:30ean umeak, 11:40etan gazteak eta 12:00etan helduak.

ASTELEHENA 30

16:30 'Smallfoot' filma euskaraz. Amaieran, askaria emango du Kukute guraso elkarteak.

18:00 'Pride' filma. Ondoren, txokolatada eta dinamika ezberdinak Erratzuz taldeak antolatuta.

ASTEARTEA 31

17:00 Urrezko Aizkora Txapelketa pilotalekuan.

OSTIRALA 3

17:00 Ipuin kontaketa: 'Aho bete jolas', udaletxean.

IGANDEA 5

19:00 Errege Magoen kabalgata, Elizmenditik hasita.

LARRAUL

OSTEGUNA 19

19:15 Larraulgo lehen mikro-ipuin lehiaketako sari banaketa ekitaldia liburutegian. Sari banaketa ekitaldira Winston Copeland magoa hurbilduko da.

ZIZURKIL

OSTEGUNA 19

18:00 Txistor-jatea, Elizpe Jubilatuen elkartearen eskutik.

LARUNBATA 21

Errenteriako RAT scape-roomera irteera, DBH 1-2koentzat. Prezioa: 15 euro.

Abenduan, larunbat arratsaldetan zabalik

• Baserritar jantzieta aukera zabala
• Era guztietako bordatuak
• Dantzarako arropa txapelak, mantalak

Keinu

Kale Nagusia, 12. ANDOAIN
637 283 224
keinundoain@gmail.com
www.txapelasybordados.com
www.txapelabordatuak.eus

ALBIZU

KIROLAK

Jai zoriontsuak opa dizkizuegu

Kale Nagusia, 2 - 943 693 131
Amasa-Villabona

IGANDEA 22

Goizean jostailu-trukea Joxe Arregi plazako estalpean goizean zehar, Aiztondoko Denbora Bankuak antolatuta.

ASTEARTEA 24

10:00 San Millan eskolako haurrak baserriz baserri ibiliko dira kantuan goizean zehar. Pedro Mari Otaño eskolako eta Zubimusu ikastolako haurrek, berriz, Elbarrena auzoa alaituko dute. Ondoren, hamaiketako banatuko zaie Zizurkilgo Urkamendi elkarte.

17:30 Urkamendi aldetik etorriko dira Olentzero eta Mari Domingi Loatzo musika eskolako musikariek lagunduta. Joxe Arregi plazan, Bukalai dantza taldekoek dantza saioa eskainiko dute, Loatzo musika eskolako kideek musika jotzen duten bitartean. Amaieran, herriko haurrek

muxuak eman ahal izango dizkie Olentzerori eta Mari Domingiri.

OSTIRALA 27

19:00-20:30 'Peppermint Quartet' musika taldearen kontzertua, Atxulondon.

ASTEARTEA 31

16:00 Urtezaharreko lasterketa Urkamendi eta Zunbeltz elkarte eskutik. Haurren irteera, Urkamenditik.

16:30 Urtezaharreko lasterketa Urkamendi eta Zunbeltz elkarte eskutik. Helduen irteera, Urkamenditik.

OSTEGUNA 2

Ficobara irteera, 9-12 urtekoentzat. Prezioa: 6 euro.

17:00-18:00 Patinaje ikastaroa, Beñat Azurmendirekin. Haur, nerabe eta gazteentzat.



Larraulgo eskolako ikasleak eta gurasoak iaz, baserriz baserri kantu errondatik buelta egin ostean. AIURRI

18:00-19:30 Patinaje ikastaroa, Beñat Azurmendirekin. Helduentzat.

OSTIRALA 3

Errenteriako RAT scape-roomera irteera, DBH 3-4koentzat.

10:30-12:30 Errege-opila egiteko ikastaroa Atxulondo tabernan, 7-12 urte artekoentzat. Prezioa: 2 euro (bakoitzak bere opila eramango du etxera).

17:00-18:00 Patinaje ikastaroa, Beñat Azurmendirekin. Haur, nerabe eta gazteentzat.

18:00-19:30 Patinaje ikastaroa, Beñat Azurmendirekin. Helduentzat.

LARUNBATA 4

10:30-11:30 Patinaje ikastaroa, Beñat Azurmendirekin. Haur, nerabe eta gazteentzat.

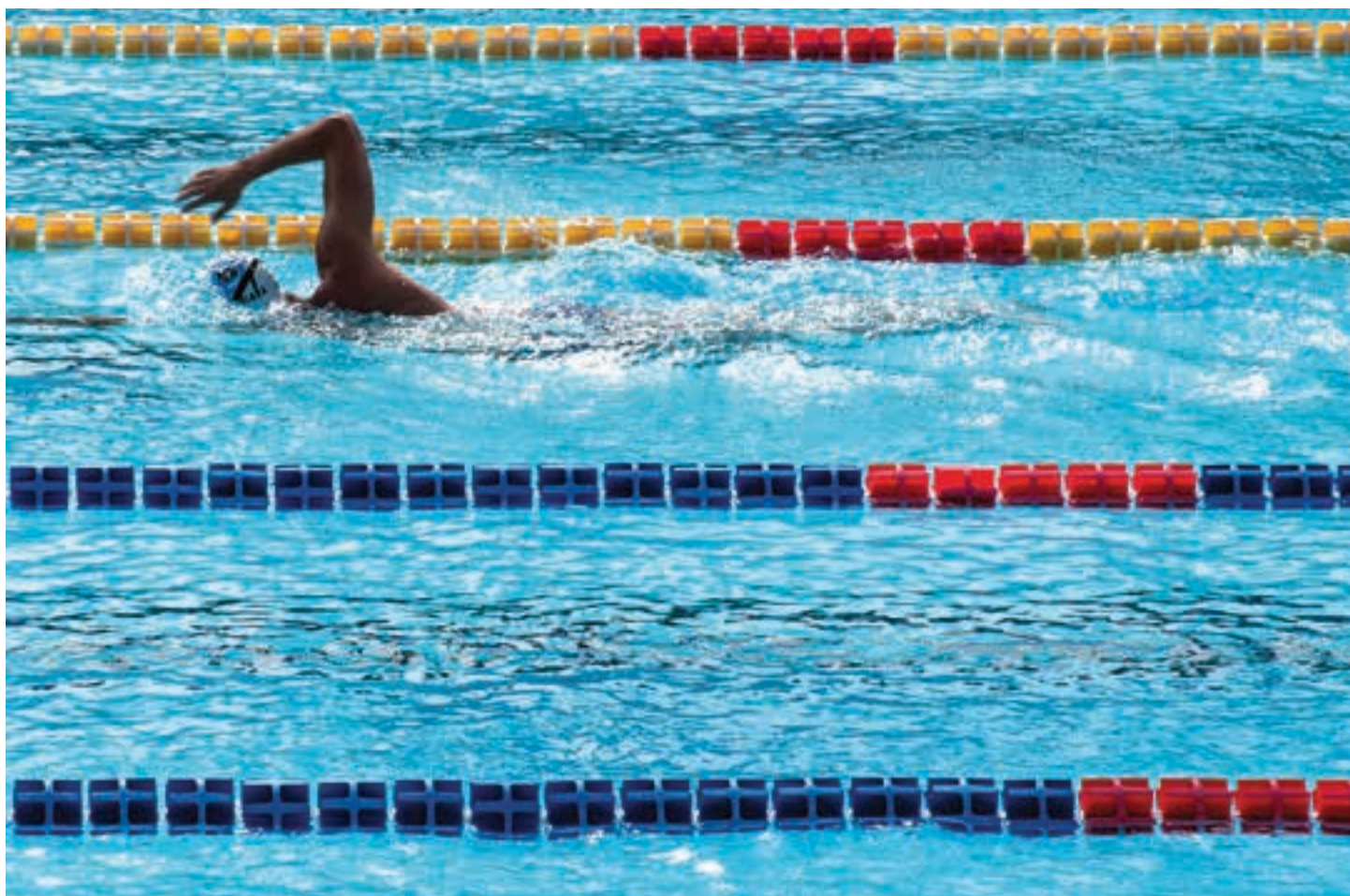
11:30-12:30 Patinaje ikastaroa, Beñat Azurmendirekin. Haur, nerabe eta gazteentzat.

IGANDEA 5

10:30-11:30 Patinaje ikastaroa, Beñat Azurmendirekin. Helduentzat.

11:30-12:30 Patinaje ikastaroa, Beñat Azurmendirekin. Haur, nerabe eta gazteentzat.





Igerilekuan nahiz areto barruan, Buruntzaldeko kiroldegietako eskaintza oparoa da. MADDI BAZZOCCO (UNSPLASH.COM)

Aritz Lasarte BETERRI-BURUNTZA

Urte berriarekin erronka berriak marrazteko joera izaten da. Bizikaltate hobeagorako edo bizimodu zoriontsuagorako bidea marrazten hasten garenean planteatzen dugun erronka berrietako bat, sasoian egotea da edo norberak duenari eustea. Zabalik ditugu urte osoan Andoain, Astigarraga, Hernani, Lasarte-Oria, Urnieta eta Usurbilgo kiroldegia.

Instalakuntza guztiotan eskuragarri dugu ikastaro eskaintza zabala; lehorreko nahiz uretako jarduerak, adin tarte guztiei, eta kolektibo espezifikoiei zuzendurikoak. Kiroldegiaz norberak egin nahi duen erabilerara egoituko diren prezio eta abonua mota ezberdinak eskura.

Ikastarootara kirol jarduera ezberdinetan trebatzera goaz bai, baina ezin ahaztu, hartu-emanetarako eremu ere badi-tugu guneok. Zein da ahotan darabilgun hizkuntza igerileku nahiz gimnasioetara goazenean? Familia barruko transmisioan, Errenta Aitorpenean, autoeskolatan, Lanbide Heziketan edota merkataritzan egin izan duten moduan, Kiroldegietan

Sasoian egoteko, euskara ahotan

Urte amaiera balantzea egiteko ordua izango dute eremu anitzetan. Egindakoaz edo bideratu gabe utzi ditugun proiektu horietaz hausnartu eta 2020ra begira jartzeko tenorean izango dira asko

ere euskararen erabilera sustatzen dihardute Buruntzaldeko udalek.

Kirola euskaraz programa

Udal instalakuntzetako entrenatzaile eta ikastaroetako parte hartzaileen gain dago noski,

UDALAK KIROL JARDUERETAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEN ARI DIRA

jarduerotan ahotan hartzen den hizkuntza-erabilera. Adina kontuan izanda, bi eremu argi desberdinu beharrak daude; bate-tik, 16 urtera arteko haur eta gaztetxoak. Kirol instalakuntzetako erabiltzaileek praktikatzeko dituzten kirol jardueretan eus-

HIZKUNTZA ERABILERAREN ARABERA TALDE EZBERDINAK SORTZEN DITUZTE

karaz aritzeko gai dira nagusiki, Buruntzaldeko udaletatik aipatzen dutenez, “Kirola euskaraz programa eta bereziki Kiroldegietako ikastaroak euskalduntzeko egitasmoa abian jarri zenetik”. Euskaraz garatzen dira kirol jarduerak haur eta

IKASLEEN %75-100A EUSKALDUNA BADA, IKASTAROA EUSKARAZ DA

gaztetxoak biltzen dituen adin tarte honetan.

Erabilera datuak

16 urtetik gorakoan artean, helduetara jotzen badugu alegia, anitzagoa da errealitatea. Euskara ahotan hartu eta kirol ekintzetan entzuna izateko hizlariak behar ditu noski. Jorrazten ari garen jardun eremu honetan. euskara komunikaziorako birtarteko bilaka dezakete begirale edo entrenatzaileek eta bana-ka nahiz taldean sasoian mantendu edota giharrak lantzen diharduten kirolariek.

Buruntzaldea eskualdeko kirol instalakuntzetako ikastaroetako erabiltzaileen artean, profil ezberdinak daude hizkuntzaren ezagutzari eta erabilerari erreparatzen badiogu; egunerokoan nagusiki euskaraz mintzo direnak, euskaraz eta beste hizkuntzaren batean dihardutenak, edota nagusiki euskara ez den beste hizkuntza bat ahotan hartzen dutenak izaten dira jarduerotara gerturatzen diren erabiltzaileak.

Errealitate anitz honek ezinbestean, ikastaroen antolakuntzan eragiten du. Zein hizkuntzatan jarduten dute kirol jardueretan? Ikastarook zein hizkuntzatan eskaini, nola erabakitzen dute? Jarduerotan baliatzen den hizkuntzak kontuan hartzeko moduko eragina du. Buruntzaldeko udaletatik aditzaera eman dutenez, hizkuntza-erabileraren arabera talde mota ezberdinak sortzen dira ikastarootan.

Irizpideak tokiaren arabera

Hala, ikastaro bateko partaideen %75-100ak euskara ulertzen badu, ikastaroa erabat euskaraz edo nagusiki euskaraz eskaintzen da. Aldiz, partaideen erdiak baino gehiagok, hau da, %50-%75ak euskara ulertzen badu, nagusiki euskaraz ematen da ikastaroa edo elebrietan, euskaraz eta erdaraz. Jarduera haue-tan aritzeko osatzen diren taldeetan, partaideen erdiak baino gutxiagok (%0-50) ulertzen badu euskara, elebrietan, hots, euskaraz eta gaztelaniaz, edo nagusiki gaztelaniaz eskaintzen da.

Irizpideok herriz herri nola aplikatzen diren aztertzen hasiko bagina, errealitate anitzarekin, tokian tokiko hizkuntza erabilera desberdinekin aurkituko ginakeke.

Hamaika ikastaro aukeran ANDOAIN

- Lehorreko ekintzak: kross training, aerobik, zunba fit, spinning, pump, balance, aquagym, fitness, soinketa, yoga, GAP, Aerobik+GAP, Aerobik+Balance, Spining+Pump, Balance+Pump, Combat+Pump, Combat+Spining, Combat+Zunba Fit, K-stretch, hipopresiboak, emakume korrikalaria.
- Uretako ekintzak: igeriketa hastapena, hobekuntza, saio partikularrak.

ASTIGARRAGA

- Lehorreko ekintzak: aireko pilatesa, bungee airfit, pilatesa, bizkarra zainduz, gimnasia 65+, hipopresiboak hastapena, mantentze hipopresiboak, fit pump, ziklo indoor, aerofit, zumba, strong by zumba, TRX, jump fit, HIIT, bosu xtreme, dantza modernoa, irristaketa.
- Ikastaro konbinaketak (aireko pilatesa, bungee air fit eta hipopresiboak izan ezik).

HERNANI

Fitness aretoko ikastaroak:

- Aerobika multifitnessa, zunba, mutifitnessa, karatea, pilatesa, ziklo indoorra, indoor walking-a, hipopresiboak, korea, korea+luzaketak, erditu ondorengo emakumeentzako hipopresiboak+luzaketak, hirugarren adinekoentzako gimnasia. Konbinatuak: indoor walking+zirkuitu entrenamendua. Pilatesa+zunba. Multijarduera: pilatesa, Indoor Walkinga, ziklo indoorra, hipopresiboak... Zirkuitu entrenamendua.

Uretako ikastaroak:

- Haurdunak.
- 2003aren aurretik jaiotakoentzatzat: hastapena, mantentze igeriketa, aquagyma, aquagyma+pilatesa, aquagyma+indoor walkinga.
- 55 urtetik gorakoentzatzat: mantentze igeriketa.
- 65 urtetik gorakoentzatzat: hastapena, aquagyma, aquagyma+indoor walkinga.
- Egokitua.



Ikastaro bateko partaide guztiek edo ia denek (hiru laurdenetik gora) euskara ulertzen badute, ikastaroa erabat euskaraz edo nagusiki euskaraz eskaintzen da.

SERENARE PICE (UNSPASH.COM)

- Osasuna hobetzeko ikastaroa, arazo eta lesio arinak dituztenentzatzat.

LASARTE-ORIA

- Mantentzeko gimnastika, entrenamenduen gida/banakako entrenamenduak/aholkularitza zerbitzua (>16); Kontzeju Txiki, nagusien parkeko makinak erabiltzeko aholkularitza (>60 urte); mantentzeko igeriketa, aqua gyma (<16); aerobika; zunba; body zunba; igeriketa gidatua; indoor txirrindularitza; pilates; body pump; tonifikazioa; stretching; aniztasun funtzionala dutenentzatzat kirol jarduerak. Igerian ikastea.

URNIETA

- Spinning, tonifikazioa, zumba, hirugarren adina, fitness aholkularitza.

USURBIL

- Aretu jarduerak: spinning, pilates, pilates plus, 3. adina, zunba, total training, jumpfit, bizkar osasuna, hipopresiboak, a.f. gimnasia, yoga-mindfulness, yoga, mantenu gimnasia, eskalada helduak.
- Ur jarduerak: ur entrenamendu gidatua, matropilates, aquagym, aquazunba, igeriketa hobekuntza, igeriketa hastapena, igeriketa entrenamendua.

Udal kiroldegietako ordutegia

Andoain

- Allurralde Kiroldegia: lanegunetan 07:00-22:30 (igerilekua 21:30ak arte, sauna 21:00ak arte), larunbatetan 09:00-20:30 (igerilekua eta sauna 20:00ak arte), igande eta jai egunetan 09:00-13:15.
- Arrate: lanegunetan 09:00-13:00/16:00-23:00, larunbatetan 09:00-13:00/16:00-20:00 eta igande zein jaiegunetan 09:00-13:15.
- Informazio gehiagorako: 943 30 01 47. allurralde@andoain.eus.

Hernani

- Kiroldegiko igerilekuak: lanegunetan 06:45-21:00, larunbatetan 09:00-20:00, igande eta jaiegunetan 08:30-13:00.
- Gimnasioa, pistak, frontoia, squasha, sauna: lanegunetan 06:45-21:30 (sauna 08:00-21:30), larunbatetan 09:00-20:00, igande eta jai egunetan 08:30-13:00 (sauna 09:00-13:00 artean).
- Informazio gehiagorako: 943 552 185. kirola@hernani.eus. kirola.hernani.eus.



Eskalada gunea Arraten. AIURRI

Lasarte-Oria

- Maialen Chourraut: Kiroldegia: lanegunetan 07:00-22:30, larunbatetan 09:00-20:00 artean. Igandeak: 09:00-13:00.
- Igerilekua: lanegunetan 07:00-12:30 / 14:00-21:30, larunbatetan 09:00-13:00 / 16:00-20:00, igandeetan 09:00-13:00.
- Sauna: lanegunetan, 09:00-12:30/15:00-21:00. Larunbat, igande eta jai egunetan itxita.
- Kirol gunea (Michelin): lanegunetan 15:30-22:30, larunbatetan 09:00-20:00, igandeetan 09:00-13:00.
- Informazio gehiagorako: 943 376 182. kirolak@lasarte-oria.eus.

Urnieta

- Lanegunetan 08:30-22:00, larunbatetan 09:00-21:00, igande eta jai egunetan 09:00-14:00.
- Informazio gehiagorako: 943 008 328. kirol@urnieta.eus.

Astigarraga

- Ordutegia: lanegunetan 08:30-22:30, larunbatetan 09:00-13:00/15:00-20:00, igandeetan 09:00-13:00.
- Informazio gehiagorako: 943 335 050. udala@astigarraga.eus.

Usurbil

- Lanegunetan 07:00-12:30/14:30-22:00 (igerilekuaren itxiera 12:15ean eta 21:00ean), larunbatetan 09:00-21:30 (igerilekuaren itxiera 21:00etan), igande eta jai egunetan 09:00-13:30 (itxiera 12:45ean).
- Informazio gehiagorako: 943 372 498. kirola@usurbil.eus.



KOMIKIA

GARBIÑE UBEDA MARRAZKILARIA



Larramendi eguna urtarrilaren 25ean

Datorren urtarrilaren 25ean, Larramendi eguna antolatuko dute herriko hainbat elkarte, ikastetxe eta eragilek, euskalari eta euskaltzale andoaindarrari egin nahi zaion gorazarre eta omenaldi gisa

Aiurri komunitatea

MANUEL LARRAMENDI BAZKUNA

Urtarrilaren 29an Larramendi hil zela 254 urte beteko dira, eta omenaldia antolatuz herriko euskaltzaleak suspertu egin nahi dira euskararen aldeko lanean indartzeko. Manuel Larramendi Kultur Bazkunak koordinatuko du ekimena eta helburu hauek ere izango ditu:

- Larramendiren irudia eta obra ezagunago egitea.
- Euskaldunentzat nahiz euskara ikasten ari direnentzat suspengarri izatea.
- Manuel Larramendi Kultur Bazkunaren lanaren berri ematea...



Manuel Larramendi. LARRAMENDIBAZKUNA

Horrenbestez, urtarrilaren 25ean, 18:00etan hasita "Ezina egina" leloaren giza irudi erraldoia osatuko dute Andoaingo Goikoplazan, Larramendiren ondoan; 300 lagun inguruk giza-irudia osatu eta argiz beteko dute. Euskaltzale horiek guztiak Larramendiren irudiaren inguruan biltzeko deialdi berezia egingo dute antolatzaileek, herritarrei eta herriko elkarte guztiei zuzenduko zaizkie eta laster izena emateko helbide elektronikoa emango dute eza-gutzero, nahi duten herritar guztiek bertan izena eman dezaten. Egun horretan, nahikoa izango da parte hartu nahi dutenek bere telefono mugikorra eramatea, bateriaz ongi beteta, argia emateko adina.

Irudia osatu ondoren, Larramendi eguneko adierazpena irakurriko da Goikoplazan eta bertan diren euskaltzaleei euskara erabiltzearen aldeko adierazpen hori sinatzea eskatuko zaie. Adierazpena sinatu bitartean, irudi erraldoian partaide izandako guztiei Larramendik hain gogoko zuen txokolate jana eskainiko zaie, txokolatea opilen

batekin lagunduta. Gainera, Larramendiren bizitza eta obra-ri buruzko horma-irudiak ipiniko dira lauzpabost egunez plazan bertan.

Ariane Obineta, Larramendi Bazkuneko lehendakaria adierazi duenez "Manuel Larramendi, Euskal Herriak izan duen aitzindaririk handienetakoa da, oso ezezaguna izan arren euskaldun askorentzat. Bere lanaren ondorioz sortu zen euskara biziberritzeko ekintza XVIII. mendean eta berari zor zaio ere Euskal Herriaren aurrerabidea beste alor askotan. Bere gramatika eta hiztegia, bere korografia eta beste lan batzuk euskaldunok dugun altxorrik handiena dira, eta bada garaia hori aldarrikatu eta eza-gutzero emateko. Hark hasitako bidean jarraitu beharko genuke aurrera euskaltzaleok".

**EUSKARA
BIZIBERRITZEA, HEIN
BATEAN, MANUEL
LARRAMENDIRI
ZOR ZAIO**

SAGARBERRITU

SAGARDO BOTILEN BERRERABILPENA BETERRI-BURUNTZAN

**ONARTU
ERRONKA!**

Eguberrietan erantzukizunez jokatu

Botilak berrerrabiltzeko aukera baliatu. Eraman itzazu Garbigunera

Sustatzailak